

**FIRST LANGUAGE CHINESE**

**0509/11**

Paper 1 Reading

**May/June 2019**

INSERT

**2 hours**



**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

This Insert contains the reading passages for use with the question paper. The passages on this Insert are printed twice, once in traditional and once in simplified characters. If you wish to read them in traditional characters, turn to page 2; if you wish to read them in simplified characters, turn to page 4.

You may annotate this Insert and use the blank spaces for planning.  
This Insert is **not** assessed by the Examiner.

**請先閱讀以下說明**

這份插頁上是回答試卷中的問題時需要閱讀的短文。插頁上的短文有繁體和簡體兩種版本。若要繁體字版，請翻到第二頁，若要簡體字版，請翻到第四頁。

可以在插頁上寫筆記，也可以在插頁空白處寫大綱。  
考官不會閱讀或者評判插頁。

**请先阅读以下说明**

这份插页上是回答试卷中的问题时需要阅读的短文。插页上的短文有繁体和简体两种版本。若要繁体字版，请翻到第二页；若要简体字版，请翻到第四页。

可以在插页上写笔记，也可以在插页空白处写大纲。  
考官不会阅读或者评判插页。

This document consists of **5** printed pages and **3** blank pages.

## PASSAGES IN TRADITIONAL CHARACTERS

## 第一部分

請閱讀短文一，然後在試卷上回答第一題。

## 短文一

在中國大西南的崇山峻嶺間，蜿蜒著一條完全由人和騾馬踩踏而成的古道，它從中國雲南進入西藏，一直延伸到尼泊爾、印度，直抵西非紅海海岸。它的起點是盛產茶葉的地方，主線的沿途還會延伸出無數支線來運送茶葉，支線上散落著很多少數民族，古道像一張巨大的網把滇藏川大三角區域的民族緊密地連接在一起，促進了相互間的商貿往來。

在馬幫古道上除了運輸茶葉以外，後來還有絲綢、蜀布、鹽等生活物品。由於地理情況十分複雜，山道險峻曲折，貨物的運輸只能靠騾馬、犛牛馱和人背的方式，千百年來，成群結隊的馬幫從這裡走過，因此形成了以運輸貨物為主的商貿古道。

這條逐漸消失的古道，沿途一些地方至今還保存著很好的生態環境和豐富多樣的民族語言，展開了一幅幅富有地域特色的生活畫卷，體現出了文化遺產保護的價值。2005年，有一隊120匹馬的馬幫，從滇南古鎮普洱浩浩蕩蕩地出發，歷時5個月，行程八千里來到北京。在日行萬里不再是夢想的今天，這支行走緩慢的隊伍顯得不合時宜，但它所傳達出來的馬幫對自身歷史的敬意，也許對我們的文化遺產保護工作更有價值。

如今，現代交通路線已經延伸到許多地方，大量的物資以鐵路、公路等方式運送到大西南一些偏遠地區，對於當地的百姓，交通的發達無疑是一件喜事，有誰願意過出門就要攀岩、過河就要滑索道的生活？我們沒有理由在乘坐現代交通工具雲遊四方的時候，去要求大西南地區的人們保持刀耕火種的生活。現代生活方式的滲透提高了馬幫古道的知名度，帶動了旅遊業，增加了人們的收入，並且讓這一地區的人們快速地與時代接軌。住在這一帶的人們已經不再像他們的祖輩那樣閉塞，終於享受到了現代文明所帶來的便捷生活。同時，傳統的風土人情仍保留著。當地人說，“我們很高興古道還在，我們仍像祖輩一樣靠古道生活，我們有責任把我們的文化傳承下去。”

## 第二部分

請閱讀短文二，然後在試卷上回答第二題。

## 短文二

文化遺產概括地說，是指具有歷史學、科學、藝術或文化價值的人類傑作，如故宮、長城等。中國的文化遺產正面臨著旅遊業的超載、錯位開發的嚴重威脅，有的甚至面臨存亡的抉擇。世界上所指的旅遊威脅，通常是指“人滿為患”，比人滿為患更為嚴重的是“屋滿為患”，即遺產地的人工化、商業化和城市化，如泰山岱頂、八達嶺長城、張家界鑼鼓塔等，逐步改變了遺產的真實性和完整性。九十年代以來，集團的掠奪性開發、法人的破壞性建設、權力部門的出讓所有權，已成為遺產遭破壞的主要原因。他們把遺產用地當作一般土地低價出租或轉讓給開發商、外商、合資企業，把國家遺產的“門票經營權”劃撥給股份制企業，並“捆綁上市”，有的國家風景名勝區居然被旅遊公司接管。這越來越嚴重地違背了國務院規定的“風景名勝資源屬國家所有，必須依法加以保護。各地區各部門不得以任何名義和方式出讓或變相出讓風景名勝資源及其景區土地”的原則。現在風景區和遺產地，普遍存在建設、文物、林業、環保以及宗教等多門管理，而具體決策權又在地方政府，造成政出多門，相互干擾，難以做出全面的科學決策。歷史經驗表明，遺產必須由國家直接管理，遺產保護的立法更是當務之急。

文化遺產是祖國壯麗河山的縮影，是國土景觀的精華，是中華民族精神文化和國家文明形象的標誌和驕傲。浩浩中華大地保存的自然文化遺產，不僅是農業文明時代的祭祀、宗教、遊覽、創作體驗的需要，更是工業文明和生態文明時代的科研、教育、遊覽、啟智和創作體驗的需要。隨著城市化程度的提高，回歸自然，體驗自然以求心靈之滿足，更成為人類永恆的追求。文化遺產不僅促進精神文明建設，而且帶動了所在地區的旅遊、經濟、社會和環境效益的發展，所以保護文化遺產是全民族的責任。

## PASSAGES IN SIMPLIFIED CHARACTERS

## 第一部分

请阅读短文一，然后在试卷上回答第一题。

## 短文一

在中国大西南的崇山峻岭间，蜿蜒着一条完全由人和骡马踩踏而成的古道，它从中国云南进入西藏，一直延伸到尼泊尔、印度，直抵西非红海海岸。它的起点是盛产茶叶的地方，主线的沿途还会延伸出无数支线来运送茶叶，支线上散落着很少数民族，古道像一张巨大的网把滇藏川大三角区域的民族紧密地连接在一起，促进了相互间的商贸往来。

在马帮古道上除了运输茶叶以外，后来还有丝绸、蜀布、盐等生活物品。由于地理情况十分复杂，山道险峻曲折，货物的运输只能靠骡马、牦牛驮和人背的方式，千百年来，成群结队的马帮从这里走过，因此形成了以运输货物为主的商贸古道。

这条逐渐消失的古道，沿途一些地方至今还保存着很好的生态环境和丰富多样的民族语言，展开了一幅幅富有地域特色的生活画卷，体现出了文化遗产保护的价值。2005年，有一队120匹马的马帮，从滇南古镇普洱浩浩荡荡地出发，历时5个月，行程八千里来到北京。在日行万里不再是梦想的今天，这支行走缓慢的队伍显得不合时宜，但它所传达出来的马帮对自身历史的敬意，也许对我们的文化遗产保护工作更有价值。

如今，现代交通路线已经延伸到许多地方，大量的物资以铁路、公路等方式运送到大西南一些偏远地区，对于当地的百姓，交通的发达无疑是一件喜事，有谁愿意过出门就要攀岩、过河就要滑索道的生活？我们没有理由在乘坐现代交通工具云游四方的时候，去要求大西南地区的人们保持刀耕火种的生活。现代生活方式的渗透提高了马帮古道的知名度，带动了旅游业，增加了人们的收入，并且让这一地区的人们快速地与时代接轨。住在这一带的人们已经不再像他们的祖辈那样闭塞，终于享受到了现代文明所带来的便捷生活。同时，传统的风土人情仍保留着。当地人说，“我们很高兴古道还在，我们仍像祖辈一样靠古道生活，我们有责任把我们的文化传承下去。”

## 第二部分

请阅读**短文二**，然后在试卷上回答第二题。

### 短文二

文化遗产概括地说，是指具有历史学、科学、艺术或文化价值的人类杰作，如故宫、长城等。中国的文化遗产正面临着旅游业的超载、错位开发的严重威胁，有的甚至面临存亡的抉择。世界上所指的旅游威胁，通常是指“人满为患”，比人满为患更为严重的是“屋满为患”，即遗产地的人工化、商业化和城市化，如泰山岱顶、八达岭长城、张家界锣鼓塔等，逐步改变了遗产的真实性和完整性。九十年代以来，集团的掠夺性开发、法人的破坏性建设、权力部门的出让所有权，已成为遗产遭破坏的主要原因。他们把遗产用地当作一般土地低价出租或转让给开发商、外商、合资企业，把国家遗产的“门票经营权”划拨给股份制企业，并“捆绑上市”，有的国家风景名胜区居然被旅游公司接管。这越来越严重地违背了国务院规定的“风景名胜资源属国家所有，必须依法加以保护。各地区各部门不得以任何名义和方式出让或变相出让风景名胜资源及其景区土地”的原则。现在风景区和遗产地，普遍存在建设、文物、林业、环保以及宗教等多门管理，而具体决策权又在地方政府，造成政出多门，相互干扰，难以做出全面的科学决策。历史经验表明，遗产必须由国家直接管理，遗产保护的立法更是当务之急。

文化遗产是祖国壮丽河山的缩影，是国土景观的精华，是中华民族精神文化和国家文明形象的标志和骄傲。浩浩中华大地保存的自然文化遗产，不仅是农业文明时代的祭祀、宗教、游览、创作体验的需要，更是工业文明和生态文明时代的科研、教育、游览、启智和创作体验的需要。随着城市化程度的提高，回归自然，体验自然以求心灵之满足，更成为人类永恒的追求。文化遗产不仅促进精神文明建设，而且带动了所在地区的旅游、经济、社会和环境效益的发展，所以保护文化遗产是全民族的责任。





**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at [www.cambridgeinternational.org](http://www.cambridgeinternational.org) after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.